

alte y my agra  
Ambrosio Rodriguez Quiros

Abogado Procurador General

deudo. - ADEMAS

20/X/87 ...

LES SCELBA

DJG  
1988

①

TELEFACSIMIL

Nº 4 G. HORARIO 02 150516 MES SEPTIEMBRE 1987

DE: EMBACHILE ALEMANIA

A: MINGAB

Nº PAGINAS 19 (INCLUIDA CUBIERTA)

CONTENIDO: Reglamentación Leyes Federales respecto Art.21  
Ley Fundamental RFA.

*[Handwritten marks]*



*[Handwritten signature]*  
FIRMA  
AUTORIDAD ORIGEN

Ley sobre Partidos Políticos  
(Ley de Partidos)  
del 24 de julio de 1967)

(BGBl. - Boletín Legislativo Federal, I, pag. 773) en el texto de la publicación del  
16 febrero 1964 (BGBl. I, pag. 242)

Capítulo Séptimo

Ejecución de la prohibición de partidos anticonstitucionales

Artículo 32

Ejecución

- (1) Si un partido, o una organización parcial de un partido, es declarado anticonstitucional según el art. 21, párr. 2 de la Ley Fundamental, en tal caso, los órganos designados por los gobiernos regionales adoptan en el marco de la ley todas las medidas que sean necesarias para la ejecución de la sentencia y ocasionales disposiciones complementarias de ejecución, dictadas por el Tribunal Constitucional Federal. Las autoridades supremas del Land tienen para este fin un derecho ilimitado de instrucción respecto a autoridades y puestos de servicio del Land, que sean competentes para el mantenimiento de la seguridad y orden públicos.
- (2) Si la organización o la actividad del partido, o de parte del partido declarada anticonstitucional, se extienden más allá del territorio de un Land, en tal caso, el ministro federal del Interior dicta los decretos necesarios para la ejecución unitaria.
- (3) Según el art. 35 de la «Ley del Tribunal Constitucional Federal», éste puede regular la ejecución apartándose de lo dispuesto en los párrafos 1 y 2.
- (4) La reclamación y el recurso de impugnación contra las medidas de ejecución no tienen efecto alguno dilatorio. Si en un procedimiento administrativo judicial surge una cuestión que es de importancia fundamental para la ejecución de la sentencia, se suspende el procedimiento recabando el fallo del Tribunal Constitucional Federal. Esto resuelve también sobre objeciones contra el carácter y modo de practicar las medidas especiales de ejecución acordadas por el.
- (5) En caso de afectación patrimonial, se aplicarán en lo pertinente los artículos 10 al 13 de la «Ley Reguladora del Derecho Público de Asociaciones» (Illy de Assoziationsrek) del 5 de agosto de 1964 (Bundesgesetzblatt, I, pag. 593). Órgano de prohibición es la autoridad superior del Land y en el caso del párrafo 2, el ministro federal del Interior.

REPUBLICA DE CHILE  
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

EMBAJADA EN LA  
REPUBLICA FEDERAL DE ALEMANIA

.2

(3)

### Artículo 33

#### Prohibición de organizaciones sustitutas

(1) Esta prohibido forma organizaciones (organizaciones sustitutas) que prosigan los conatos anticonstitucionales en lugar de un partido prohibido según el art. 21, párr. 2 de la Ley Fundamental, en relación con el art. 46 de la Ley del Tribunal Constitucional Federal, o bien utilizar organizaciones existentes en plan de organizaciones sustitutas

(2) Si la organización sustituta es un partido que ya existió antes de la prohibición del partido originario, o bien está representado en el Bundestag o en un Parlamento de Land, en tal caso el Tribunal Constitucional Federal llega a la conclusión de que se trata de una organización sustituta prohibida, siendo de aplicación en lo pertinente los artículos 38, 41, 43, 44 y 46, párr. 3, de la «Ley del Tribunal Constitucional Federal» y el art. 32 de esta Ley.

(3) El art. 8, párr. 2 de la «Ley de Asociaciones» es de pertinente aplicación a otros partidos y asociaciones en el sentido del art. 2 de la «Ley de Asociaciones», que sean organizaciones sustitutas de un partido prohibido.



REPUBLICA DE CHILE  
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

EMBAJADA EN LA  
REPUBLICA FEDERAL DE ALEMANIA

4

## Ley Electoral Federal

del 7 de mayo 1956 (BGBl - Diario Legislativo Federal I, pag. 383)

en el texto de las publicaciones del 1 de septiembre de 1975 (BGBl I, pág. 2325) y 4 de agosto de 1976 (BGBl I, pags. 2133, 2799), últimamente modificada por la 7ª Ley de Modificación de la Ley Electoral Federal del 8 marzo 1985 (BGBl I, pag. 521).

### Artículo 46 Pérdida de la pertenencia al Bundestag Alemán

- (1) Un diputado pierde la pertenencia al Bundestag Alemán por
1. invalidación de la adquisición de la pertenencia,
  2. nueva constatación del resultado electoral,
  3. falta de una condición del resultado electoral,
  4. renuncia,
  5. declaración de la anticonstitucionalidad del partido, o de la organización parcial de un partido, al cual pertenezca, por resolución del Tribunal Constitucional Federal según el art. 21, párr. 2 de la Ley Fundamental.

Persisten inafectados los motivos de pérdida según otros preceptos legales.

(2) En caso de invalidación de su elección en el distrito electoral, un diputado sigue siendo miembro del Bundestag Alemán si simultáneamente ha sido elegido en una lista de Land, y no resulta afectado según el art. 6, párr. 4, frase 3.

(3) La renuncia sólo suite efectos si ha sido hecha - para entrega de una copia al presidente del Bundestag Alemán - ante un notario alemán establecido en el ámbito de vigencia de esta Ley, o ante persona al servicio de una representación alemana en el extranjero, siempre que esa persona o persona facultada para darle y legalizar actos y documentos. La declaración notarial de renuncia, o la hecha ante una representación alemana en el extranjero, ha de ser entregada por el diputado al presidente del Bundestag. La renuncia no puede ser revocada.

(4) Si un partido, o una organización parcial de un partido, es declarado anticonstitucional por el Tribunal Constitucional Federal, según el art. 21, párr. 2, de la Ley Fundamental, pierden los diputados la pertenencia al Bundestag Alemán y el puesto de sucesión correspondiente a su expectativa en la lista de Land, en tanto hayan pertenecido a ese partido, o a esa organización de un partido, en el periodo transcurrido desde la petición de anticonstitucionalidad (art. 43 de la Ley del Tribunal Constitucional Federal) y el pronunciamiento de la sentencia (art. 46 de la Ley del Tribunal Constitucional Federal). Si los diputados que pierden su pertenencia según la frase 1, fueron elegidos en distritos electorales, se repetirá la elección de diputado de distrito electoral en esos distritos electorales, con correspondiente aplicación del art. 44, párrs. 2 al 4, pero no deben presentarse como candidatos los diputados que han perdido su pertenencia según la frase 1. Quedan vacantes los escaños de diputados que han perdido su pertenencia al Bundestag según la frase 1, y que fueron elegidos mediante lista de Land del partido, u organización parcial del partido, declarado anticonstitucional, por lo demás rige el art. 48, párr. 1.

REPUBLICA DE CHILE  
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES  
EMBAJADA EN LA  
REPUBLICA FEDERAL DE ALEMANIA

5

Ley  
de la Corte Constitucional Federal

del 12 de marzo 1951 (Boletín de Leyes Federales I, pág. 243)  
en la versión de su promulgación el 3 de febrero de 1971 (Boletín de Leyes  
Federales I, pag. 105)  
- Extracto -

3ª Parte

Disposiciones especiales de procedimiento

Primera Sección

Procedimiento en los casos del § 13 No 1  
(Extinción de derechos fundamentales)

§ 36

El pedido de decisión de acuerdo con el artículo 18 párrafo 2 de la Ley Fundamental puede ser presentado por el Parlamento Federal, por el Gobierno Federal o por el Gobierno de un Estado federado.

§ 37

La Corte Constitucional Federal concede al demandado un determinado plazo para que tenga la oportunidad de expresar su opinión y resuelve si el recurso debe ser rechazado por improcedente o por estar insuficientemente fundamentado o si ha de realizarse el proceso.

§ 38

(1) Después de haber sido recibido el pedido, la Corte Constitucional Federal puede disponer una confiscación o un registro domiciliario de acuerdo con las disposiciones del Orden Procesal Penal.

(2) A fin de preparar la vista oral, la Corte Constitucional Federal puede disponer una instrucción previa. La realización de la instrucción previa ha de ser confiada a un juez que no pertenezca al Senado competente para la decisión en la causa principal.

§ 39

(1) Si el pedido resulta ser fundado, la Corte Constitucional Federal establece cuál es el derecho fundamental que el querellado ha perdido. Puede establecer que la extinción del derecho rija durante un determinado periodo de tiempo, no inferior a un año. Puede imponer también al querellado limitaciones exactamente determinadas en su tipo y duración, en la medida en que ello no afecte ningún otro derecho fundamental fuera del extinguido.



6

En este sentido, las autoridades administrativas no necesitan ningún otro fundamento legal para proceder en contra del demandado.

(2) La Corte Constitucional Federal puede, durante la duración de la extinción de los derechos fundamentales, negar al querellado el derecho electoral, el derecho a ser elegido y la capacidad para desempeñarse en puestos públicos y, en el caso de que se trate de personas jurídicas, puede disponer su disolución.

#### § 40

Si la extinción de derechos no está temporalmente limitada o ha sido establecida por un plazo superior a un año, la Corte Constitucional Federal puede, cuando han pasado ya dos años desde la declaración de extinción del derecho, a pedido del antiguo recurrente o del querellado, dejar sin efecto parcial o totalmente la extinción o reducir el plazo de la misma. La solicitud puede volver a ser presentada cuando haya transcurrido un año desde la última decisión de la Corte Constitucional Federal.

#### § 41

Si la Corte Constitucional Federal ha decidido acerca del contenido de un pedido, puede ser reiterado en contra del mismo demandado sólo si se apoya en nuevos hechos.

### Segunda Sección

Procedimiento en los casos del § 13 N° 2  
(Prohibición de partidos políticos)

#### § 43

(1) El pedido de decisión acerca de si un partido político es anticonstitucional (artículo 21 párrafo 2 de la Ley Fundamental) puede ser formulado por el Parlamento Federal, el Consejo Federal o el Gobierno Federal.

(2) El Gobierno de un Estado federado puede formular un pedido en contra de un partido sólo cuando su organización se limite al territorio de su Estado federado.

#### § 44 - § 45

#### § 46

(1) Si el pedido resulta ser fundado, la Corte Constitucional Federal constata que el partido político es inconstitucional.

(2) La constatación puede limitarse a una parte jurídica o administrativa independiente, de un partido.

(3) Con la constatación de inconstitucionalidad ha de estar vinculada la disolución del partido o de la parte independiente del partido y la prohibición de crear una organización sustitutiva. En este caso, la Corte Constitucional Federal puede declarar la confiscación del patrimonio del partido o de la parte independiente del partido en beneficio de la Federación o del Estado federado, para fines de utilidad pública.

#### § 47

Valen concordantemente las disposiciones de los §§ 38 y 41.

(14)

Texts of selected decisions

*Application No. 297/57*

Decision of 22nd March 1958

- I. RIGHT TO LIBERTY AND SECURITY OF PERSON, ARREST AND PREVENTIVE DETENTION, LEGALITY, ARTICLE 5, PARAGRAPH (1) (c).
- II. PREVENTIVE DETENTION, DURATION, POWER OF EVALUATION BY THE COMMISSION, ARTICLE 5, PARAGRAPH (3).
- III. INDIVIDUAL APPLICATION, SUSPENDING EFFECTS.
- IV. COMPETENCE OF THE COMMISSION, PROVISIONAL MEASURES.
- V. EXHAUSTION OF LOCAL REMEDIES, ARTICLE 26.

HAVING REGARD to the Application lodged on 1st July, 1957 by X. against the Federal Republic of Germany and registered on 5th July, 1957, under File No. 297/57:

HAVING REGARD to the decision of the Commission of 17th December, 1957, that notice of this Application should be given to the Government of the Federal Republic of Germany and that the said Government should be invited to submit to the Commission their observations in writing on the admissibility of the Applicant's complaint concerning observance of Article 5 (3) of the Convention:

HAVING REGARD to the written observations of 10th February, 1958, of the Government of the Federal Republic of Germany, deposited with the Secretariat on 11th February, 1958:

HAVING REGARD to the report provided for in Rule 45, paragraph 1, of the Rules of Procedure.

*After having deliberated,*

*Whereas the facts of the case may be summarized as follows.*

The Applicant, a commercial representative, is a German national. He was arrested and placed in preventive detention on 22nd May, 1957, on a warrant for his arrest issued on that date by the District Court (*Amtsgericht*) of ... (Federal Republic of Germany). He was accused of having knowingly contravened the decision of 17th August, 1956, of the Federal Constitutional Court (*Bundesverfassungsgericht*), which ordered the dissolution of the German Communist Party (K.P.D.) as unconstitutional. According to the



(15)

indictment, the Applicant had held a leading position in "a clandestine association" (Art. 128 of the German Penal Code), furthered clandestinely in the capacity of "Rädelsführer" and "Hintermann" an "association whose aims or activities involve the commission of offences" (Art. 129 of the German Penal Code) and violated the provisions of Article 90 of the German Penal Code and Articles 42 and 47 of the Law on the Federal Constitutional Court (*Gesetz über das Bundesverfassungsgericht*). The Applicant was accused, in particular, of having made use of his occupation, which enabled him to travel frequently, for the purpose of maintaining contact of all kinds with the clandestine organisations of the German Communist Party.

The warrant gave as the grounds for X's preventive detention the seriousness of the suspicions against him, the danger that he might abscond and the danger that he might destroy the evidence against him.

On the day of his arrest, the Applicant lodged an appeal (*Beschwerde*) for his provisional release. The appeal was disallowed on 25th May 1957 by the ... Court of First Instance (*Landgericht*) on the same grounds as those given in the warrant. On 11th June, 1957, the Applicant lodged a "second appeal" (*weitere Beschwerde*) against the decision (*Beschluss*) of the *Landgericht*, in which he denied the accusations made against him and, in particular, the existence of a danger that he might abscond or destroy the evidence. He requested the Court to inform him of the grounds for the accusations made against him and the names of the witnesses for the prosecution. Lastly, he requested his provisional release at least on account of his poor state of health. The ... Court of Appeal (*Oberlandesgericht*) disallowed X's "second appeal" by an interlocutory judgement (*Beschluss*) of 20th June, 1957. On 19th July, 1957, the ... District Court, having reviewed his detention, ordered it to be continued. The Applicant lodged an appeal (*Beschwerde*) against this order with the ... Court (*Landgericht*). The appeal was disallowed on 30th July, 1957. A "second appeal" (*weitere Beschwerde*) was disallowed by the ... Court of Appeal (*Oberlandesgericht*) on 21st August, 1957. The Applicant was released from preventive detention on 15th October, 1957, and the warrant for his arrest was withdrawn on 17th October, 1957, at the request of the Public Prosecutor who considered, as a result of further investigation, that circumstances no longer justified prolonging the detention:

Whereas the Applicant's lawyer, in his letters of 1st July and 7th October 1957, formally denied the accusations against his client and declared that the latter's numerous journeys were a normal feature of his activities as a commercial representative; whereas

he alleged violation of Articles 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 13 and 14 of the European Convention on Human Rights; whereas he contended further that, even if the accusations mentioned above were founded, X's preventive detention violated the provisions of Article 5 (3) of the Convention, since he had not yet appeared before the Court competent to try him and had thus been denied his right to "trial within a reasonable time", as set forth in the aforesaid article;

*Whereas* the Applicant asked the Commission to declare his application admissible and to intervene with the authorities of the Federal Republic of Germany on his behalf in order to secure his immediate release; whereas he requested the Commission, in the event of its proving impossible to secure his release through a friendly settlement, to declare that the Federal Republic of Germany had violated the Convention and to submit the case to the Committee of Ministers of the Council of Europe;

*Whereas* the Government of the Federal Republic of Germany, in their written comments of 10th February 1958, stated that the length of X's preventive detention was due to the fact that examination of his statements, particularly those on the purpose of his journeys demanded exhaustive and complicated enquiries; that the grounds for ordering and prolonging X's preventive detention had been twice examined by various courts, all of which had found the detention to be justified by circumstances; that when the Public Prosecutor had decided, as a result of further investigation, that those circumstances no longer existed, he had himself requested withdrawal of the warrant for arrest; that it was then clear that preventive detention had not been prolonged beyond a "reasonable time" within the meaning of Article 5 (3) of the Convention; whereas the Government of the Federal Republic also stated that no charges could yet be brought against X, before the competent court, as the investigation was still incomplete on account of the difficulties mentioned above; whereas, finally, the Federal Government contended that, if X, did not consider his application to be settled, it should be rejected under Article 27 (2) of the Convention as manifestly ill-founded;

*Whereas* the Applicant's lawyer, in his reply of 12th March 1958 to the aforesaid written comments of the Federal Government, maintained that X, had been unlawfully detained from 22nd May to 15th October, 1957, whereas he submitted that the Federal Government themselves had apparently acknowledged the illegality of the measure by cancelling the detention order on 17th October 1957; whereas, in his view, the comments of the Federal Government could not justify the Applicant's continued detention;



(17)

Whereas the Applicant's lawyer also stated that the Federal Government had violated Article 6 of the Convention, alleging that the Public Prosecutor had submitted to the Judges dealing with the case documents containing unfavourable secret information respecting X, although neither he nor his representative had been allowed access to the file and no copy of the said documents had subsequently been transmitted to them; that this constituted a flagrant violation of the rights of the defence;

Whereas the Applicant claims compensation for the damage suffered through his detention; whereas he furthermore contends that, apart from any other consideration, the mere fact that the Application of the German Communist Party was pending before the Commission in May, 1957, should have required the German Government to await the finding of the Commission before prosecuting him under the decision of the Federal Constitutional Court against the Communist Party;

Whereas, lastly, the Applicant complains that a letter which he had written to his wife on 22nd September 1957 was confiscated abusively under a decision (*Beschluss*) of 26th September 1957 of the ... District Court (*Amtsgericht*); whereas he claims that his right to freedom of expression has thereby been infringed;

WITH REGARD TO THE APPLICANT'S COMPLAINT AS TO HIS ALLEGED WRONGFUL ARREST AND PREVENTIVE DETENTION

Whereas an examination of the file, including an examination made *ex officio*, does not disclose a *prima facie* violation of the rights and freedoms set out in the Convention, in particular under Articles 5 and 6; whereas the conditions required by Article 5, paragraph 1 (c), of the Convention were in fact satisfied; whereas it therefore appears that the Application is in this respect manifestly ill-founded; whereas the Application should, in pursuance of Article 27, paragraph 2, of the Convention, accordingly be rejected;

WITH REGARD TO THE APPLICANT'S COMPLAINT IN RESPECT OF THE DURATION OF HIS PREVENTIVE DETENTION

Whereas an examination of the file, including an examination made *ex officio*, does not disclose a *prima facie* violation of the rights and freedoms set out in the Convention, in particular under Article 5, paragraph 3; whereas it appears in fact that the said detention cannot be regarded as having been unduly prolonged, in view of the complex nature of the Applicant's case and in view of the fact that the grounds of his detention were under continual consideration by the German Courts as a result of the many applications sub-



mitted by X. and speedier proceedings as to his activities and doings were thereby prevented; whereas it therefore appears that the Application is in this respect manifestly ill-founded; whereas it should, in pursuance of Article 27, paragraph 2, of the Convention, accordingly be rejected;

WITH REGARD TO THE APPLICANT'S CONTENTION THAT THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY SHOULD HAVE REFRAINED FROM PROSECUTING HIM UNTIL THE COMMISSION HAD GIVEN A RULING ON APPLICATION NO. 250/57, BEING AN APPLICATION SUBMITTED BY THE GERMAN COMMUNIST PARTY AGAINST THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY WHICH WAS DECLARED INADMISSIBLE ON 20TH JULY 1957

*Whereas* the Convention does not contain any such obligations binding upon the High Contracting Parties as invoked by the Applicant; whereas, moreover, the Convention does not contain any provision giving the Commission competence to order provisional measures; whereas it therefore appears that the Application is in this respect incompatible with the provisions of the Convention, whereas it should, in pursuance of Article 27, paragraph 2, of the Convention, accordingly be rejected;

WITH REGARD TO THE ALLEGED INFRINGEMENT OF THE APPLICANT'S FREEDOM OF EXPRESSION

*Whereas* according to Article 26 of the Convention the Commission may only deal with a matter after all domestic remedies have been exhausted according to the generally recognised rules of international law and within a period of six months from the date on which the final decision was taken; whereas the Applicant failed to have recourse to such remedies as were available to him in this matter; whereas, moreover, an examination of the file, including an examination made *ex officio*, does not disclose the existence of any special circumstances which would have released the applicant according to the generally recognised rules of international law from the obligation to exhaust the domestic remedies at his disposal; whereas it therefore appears that the Applicant has not satisfied the conditions laid down in Article 26 of the Convention as regards the exhaustion of local remedies; whereas the Application should in this respect, in pursuance of Article 27, paragraph 3, of the Convention, accordingly be rejected;

WITH REGARD TO ALL OTHER ALLEGATIONS CONTAINED IN THE LETTER DATED 12TH MARCH 1958 BY THE APPLICANT'S LAWYER

Whereas according to Article 26 of the Convention, the Commission may only deal with a matter after all domestic remedies have been exhausted ... ; whereas the Applicant failed to have recourse to such remedies as were available to him in this matter and did not, in particular, lodge a disciplinary action (*Dienstun-sichtsbeschwerde*) with regard to the submission by the Public Prosecutor of unfavourable secret information respecting the Applicant which the latter had no opportunity to see or contest; whereas, moreover, the Applicant still has the right to make a submission in this respect when a charge is brought against him before the competent court; whereas, moreover, an examination of the file, including an examination made *ex officio*, does not disclose the existence of any special circumstances which would have released the Applicant, according to the generally recognised rules of international law, from the obligation to exhaust the domestic remedies at his disposal; whereas it therefore appears that the Applicant has not satisfied the conditions laid down in Article 26 of the Convention in regard to the exhaustion of local remedies; whereas the Application should, also in this respect, in pursuance of Article 27, paragraph 3, of the Convention, accordingly be rejected,

Now therefore the Commission,

DECLARES THIS APPLICATION TO BE INADMISSIBLE.

*Application No. 211/56*<sup>1</sup>

Decision of 9th June, 1958

- I. RIGHTS GUARANTEED BY THE CONVENTION, RIGHT FOR AN INDIVIDUAL TO RESIDE WITHIN THE TERRITORY OF HIS OWN STATE. ARTICLE I.
- II. NON-RETROACTIVITY OF PENAL LEGISLATION, ACTS CRIMINALIZED ACCORDING TO THE GENERAL PRINCIPLES OF LAW RECOGNISED BY CIVILISED NATIONS.

<sup>1</sup> The name of the Applicant and of the Council of each of the Parties appear in the decision. In fact, the present case has already received a considerable publicity in the press and has been brought by the Commission before the European Court of Human Rights.



Texto integrado de la llamada Ley Scelba n.645 del 20/6/1952

NORMAS DE ACTUACION O APLICACION DE LA XII DISPOSICION TRANSITORIA Y FINAL (PRIMER INCISO) DE LA CONSTITUCION

Publicada en la Gaceta Oficial n.143 del 23 de Junio de 1952.

(Advierto que lo que hago es el texto integrado entre dicha ley y la ley modificatoria que fue aprobada el 22 de Mayo de 1975, n.152, que se refiere a diversas disposiciones para la tutela del orden público, publicada en la Gaceta Oficial del 24 de Mayo del 1975, n.136. Integraré yo ambos textos para mayor facilidad).

La Cámara de Diputados y el Senado de la República han aprobado. El Presidente de la República promulga la siguiente ley:

Art.1-(Reorganización del disuelto partido fascista).

Para los fines de la 12ª disposición transitoria y final, inciso I de la Constitución, hay reorganización del disuelto partido fascista cuando una asociación, un movimiento o en todo caso un grupo de personas no inferior a cinco persigue finalidades anti-democráticas propias del partido fascista, exaltando, amenazando o usando la violencia como método de lucha política o propugnando la supresión de las libertades garantizadas por la Constitución o denigrando la democracia, sus instituciones o los valores de la Resistencia, o desarrollando propaganda racista, o bien dirige su actividad a la exaltación de exponentes, principios, hechos y métodos propios del antedicho partido o realiza manifestaciones exteriores de carácter fascista.

Art.2 -(Sanciones penales).

El que promueva, organice o dirija las asociaciones, los movimientos o los grupos indicados en el artículo 1, es castigado con la reclusión de cinco a doce años y con la multa de un millón a diez millones de liras.



El que participa en tales asociaciones, movimientos o grupos es castigado con la reclusión de dos a cinco años y con la multa de quinientos mil a cinco millones de liras

Si la asociación, el movimiento o el grupo asume en todo o en parte el carácter de organización armada o paramilitar, o si hace uso de la violencia, las penas indicadas en los incisos precedentes se doblan.

La organización se considera armada si los promotores y los participantes tienen de cualquier modo la disponibilidad de armas o explosivos, cualquiera que sea el lugar en que estén depositados.

Art. 3 - (Disolución y confiscación de bienes).

Toda vez que con sentencia resulte determinada la reorganización del disuelto partido fascista, el Ministro del Interior, oído el Consejo de Ministros, ordena la disolución y la confiscación de los bienes de la asociación, del movimiento o del grupo.

En los casos extraordinarios de necesidad y de urgencia, el Gobierno, siempre que ocurra algunas de las hipótesis previstas en el Art. 1, adopta la decisión de disolución y de confiscación de los bienes mediante Decreto Ley, según el segundo inciso del Art. 77 de la Constitución.

Art. 4 - (Apología del fascismo)

El que haga propaganda para la constitución de una asociación, de un movimiento o de un grupo que tengan las características y persigan las finalidades indicadas en el art. 1 es castigado con la reclusión de seis meses a dos años y con multa de doscientas mil a quinientas mil liras.

A la misma pena queda sometido quien públicamente exalta exponentes, principios, hechos o métodos del fascismo, o bien sus finalidades anti-democráticas, (o bien ideas o métodos racistas.

El que participa en tales asociaciones, movimientos o grupos es castigado con la reclusión de dos a cinco años y con la multa de quinientos mil a cinco millones de liras

Si la asociación, el movimiento o el grupo asume en todo o en parte el carácter de organización armada o paramilitar, o si hace uso de la violencia, las penas indicadas en los incisos precedentes se doblan.

La organización se considera armada si los promotores y los participantes tienen de cualquier modo la disponibilidad de armas o explosivos, cualquiera que sea el lugar en que estén depositados.

Art. 3 - (Disolución y confiscación de bienes).

Toda vez que con sentencia resulte determinada la reorganización del disuelto partido fascista, el Ministro del Interior, oído el Consejo de Ministros, ordena la disolución y la confiscación de los bienes de la asociación, del movimiento o del grupo.

En los casos extraordinarios de necesidad y de urgencia, el Gobierno, siempre que ocurra algunas de las hipótesis previstas en el Art. 1, adopta la decisión de disolución y de confiscación de los bienes mediante Decreto Ley, según el segundo inciso del Art. 77 de la Constitución.

Art. 4 - (Apología del fascismo)

El que haga propaganda para la constitución de una asociación, de un movimiento o de un grupo que tengan las características y persigan las finalidades indicadas en el art. 1 es castigado con la reclusión de seis meses a dos años y con multa de doscientas mil a quinientas mil liras.

A la misma pena queda sometido quien públicamente exalta exponentes, principios, hechos o métodos del fascismo, o bien sus finalidades anti-democráticas, o bien ideas o métodos racistas.

Art. 8 - (Resoluciones cautelatorias en materia de prensa).  
Aún antes del comienzo de la acción penal, la autoridad judicial puede disponer el secuestro de los diarios, de las publicaciones o de los estampados en la hipótesis del delito previsto en el art. 4 de la presente Ley.

En el caso previsto en el inciso precedente, cuando haya absoluta urgencia y no sea posible la oportuna intervención de la autoridad judicial, el secuestro de los diarios y de las otras publicaciones periódicas puede ser ejecutado por los oficiales de policía judicial, que deben inmediatamente y nunca más allá de veinticuatro horas después, hacer denuncia a la autoridad judicial. Si esta no lo convalida en las veinticuatro horas sucesivas, el secuestro se entiende revocado y privado de cualquier efecto.

En la sentencia de condena el Juez dispone la cesación de la eficacia de la registración, establecida del art. 5 de la Ley de 8 de Febrero de 1948, n.47, por un período de tres meses a un año y, en caso de reincidencia, de seis meses a tres años.

Art. 9 - (Publicaciones sobre la actividad anti-democrática del fascismo).

La Presidencia del Consejo abre concurso para la compilación de crónicas de la acción fascista, sobre los temas y según las normas establecidas por una Comisión de diez miembros nombrados por los Presidentes de las dos Cámaras, presidida por el Ministro de la Instrucción Pública, con la finalidad de hacer conocer en forma objetiva a los ciudadanos y particularmente a los jóvenes de las escuelas, para los cuales deberán publicarse publicaciones especiales para ser adoptadas en la enseñanza, la actividad anti-democrática del fascismo.

Los gastos para los premios de los concursos, para la edi

-----  
Junio de 1952, n.645, se procede con procedimiento directísimo, incluso derogando las disposiciones de los artículos 502 y 504 del Código de Procedimiento Penal.



ción y la difusión a cargo de los capítulos de los estados de previsión del gasto para compra y ediciones de publicaciones de la Presidencia del Consejo y del Ministerio de Instrucción Pública.

Art. 10 - (Normas de coordinación y finales).

Las disposiciones de la presente Ley se aplican sin perjuicio de las mayores penas previstas en el Código Penal.

Se abrogan las disposiciones de la Ley del 3 de Diciembre de 1947, n.1.546, concernientes la represión de la actividad fascista, en cuanto incompatibles con la presente Ley.\*

La presente Ley y las normas de la Ley del 3 de Diciembre de 1947, n. 1.546, no abrogadas, cesarán de tener vigor apenas hayan sido revisadas las disposiciones relativas a la misma materia del Código Penal.

La Presente Ley, provista del sello del Estado, será inserta en la recopilación oficial de las Leyes y de los Decretos de la República Italiana. Es obligatorio a cualquiera que corresponda)observarla y hacerla observar como Ley del Estado.

Dada en Roma a veinte días de Junio de milnovecientoscincuenta y dos.

Einaudi, Presidente

De Gasperi-Piccioni-Sforza-Scelba-Zoli-Pella-Vanoni-Pacciardi-Segni-Aldisio-Fanfani-Malvestiti-Spataro-Campilli-Rubinacci-La Malfa-Cappa

Visto, el Guardasellos:Zoli